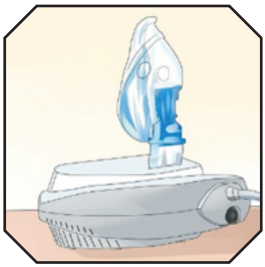
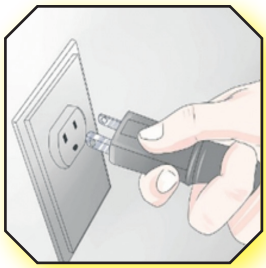
NEBULIZADOR

Máquina de terapia respiratoria

1 Coloque el nebulizador en una superficie firme y lisa.

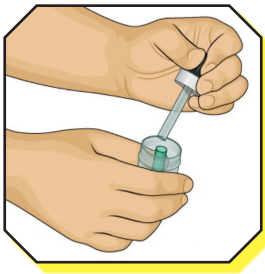


2 Enchufe el nebulizador.

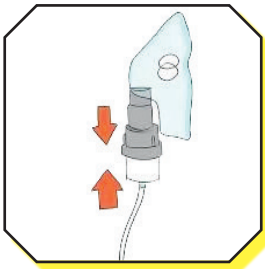


3 Conecte el extremo del tubo de plástico al nebulizador.

4 Coloque la cantidad adecuada de medicina y/o solución salina que haya sido determinada por el médico, en el recipiente medicinal. En ocasiones, tanto la medicina como la solución salina vienen previamente mezcladas.



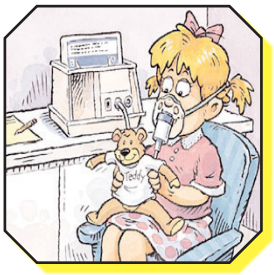
5 Conecte la mascarilla o boquilla al recipiente del medicamento.



6 Conecte el otro extremo del tubo plástico al recipiente del medicamento.

7 Encienda la máquina.

8 Coloque la mascarilla sobre la nariz y boca. Si está usando una boquilla, colóquela en la boca y selle sus labios.



(Con mascarilla)

(Con boquilla)

9 Respire despacio y profundo por la boca. Aguante la respiración cada vez, 3 a 5 segundos antes de soltar el aire.

10 Continúe hasta que se termine la medicina (5 a 10 minutos).

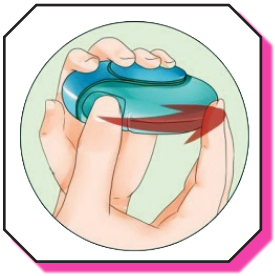
Referencias:

1. Departamento de Salud de Puerto Rico (2015). Instrucciones sobre cómo administrarse los medicamentos de asma más comunes. Programa de Asma. Estado Libre Asociado de Puerto Rico, San Juan. http://www.proyectoasmapr.com
2. Good Neighborhood Health Plan (2008). Asthma Medication Management. Recuperado de: http://www.nhp.org/provider/clinical/Pages/Asthma-Education-Materials.aspx
3. Plaut, T. (2008). El asma en un minuto. Pedipress, Inc. Amherst, Massachusetts.
4. Universidad de Puerto Rico, Recinto de Ciencias Médicas. Instituto de Investigación de Ciencias de la Conducta. Manual para Instructor(a) en Asma. Proyecto CALMA: Controla, Apodérate y Logra el Manejo del Asma.
5. Video sobre uso del Nebulizador puede accederse en https://www.youtube.com/watch?v=_BJdBgaSh_s

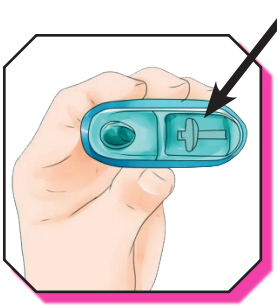
Fotos: http://www.wikihow.com/Use-an-Inhaler.

INHALADOR DE POLVO SECO

1 Abra la tapa que cubre la boquilla del inhalador y asegúrese de no cerrarla hasta que no se complete la inhalación.



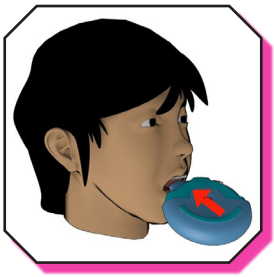
2 Baje la pestaña para servir el medicamento en el reservorio.



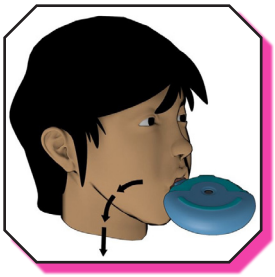
3 Inhale y exhale completamente lejos del inhalador.

4 Coloque el inhalador de polvo seco en la boca, entre los dientes. Selle bien con sus labios la boquilla del inhalador.

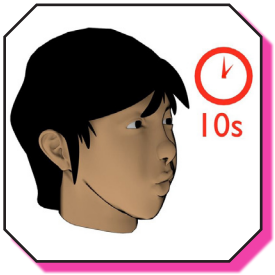
(Nota: Evite tapar la boquilla con la lengua).



5 Respire rápida y profundamente para llenar sus pulmones completamente con el medicamento.

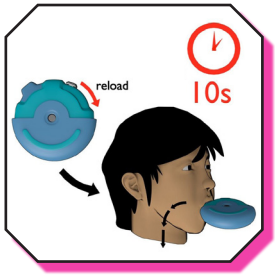


6 Quítese el inhalador y cierre la boca. Aguante la respiración por 10 segundos.



7 Exhale lentamente

8 Si el médico le recetó más de una dosis, espere 10 segundos y repita el procedimiento.



9 Enjuáguese la boca y escupa después de cada uso.

10 Cierre el disco.

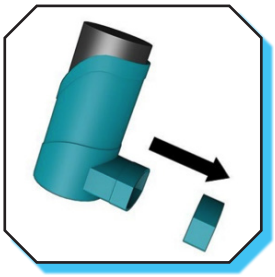
Referencias:

1. Departamento de Salud de Puerto Rico (2015). Instrucciones sobre cómo administrarse los medicamentos de asma más comunes. Programa de Asma. Estado Libre Asociado de Puerto Rico, San Juan. http://www.proyectoasmapr.com
2. Good Neighborhood Health Plan (2008). Asthma Medication Management. Recuperado de: http://www.nhp.org/provider/clinical/Pages/Asthma-Education-Materials.aspx
3. Plaut, T. (2008). El asma en un minuto. Pedipress, Inc. Amherst, Massachusetts.
4. Universidad de Puerto Rico, Recinto de Ciencias Médicas. Instituto de Investigación de Ciencias de la Conducta. Manual para Instructor(a) en Asma. Proyecto CALMA: Controla, Apodérate y Logra el Manejo del Asma.
5. Video sobre uso del Inhalador de Polvo Seco puede accederse en https://www.youtube.com/watch?v=xigGpHpbxkA

Fotos: http://www.wikihow.com/Use-an-Inhaler.

INHALADOR DE DOSIS MEDIDA (Pompa)

1. Quite la tapa del inhalador y saque cualquier objeto suelto que esté dentro de la boquilla.

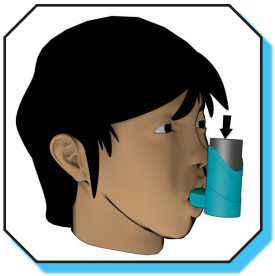


2. Agite el inhalador de 10 a 15 segundos.

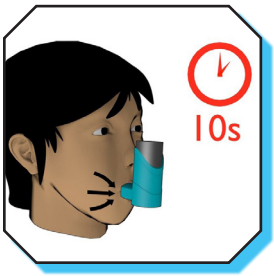
3. Exhale por completo el aire de sus pulmones por la boca.

4. Sostenga el inhalador en posición vertical con la boquilla hacia abajo y hacia usted. Colóquese la boquilla en la boca y sosténgala con los labios cerrados.

5. Presione el inhalador hacia abajo para liberar el medicamento a medida que empieza a respirar lentamente. Tan pronto salga el aerosol, deje de presionar el inhalador.



6 Quítese el inhalador y cierre la boca. Aguante la respiración durante 10 segundos o hasta cuando le sea cómodo para permitir que el medicamento llegue profundamente a los pulmones.



7 Exhale lentamente.

8 Si su médico le indicó usar más atomizaciones (puffs) del medicamento, repita las inhalaciones según las indicaciones. Espere 1 minuto entre las inhalaciones para permitir que la segunda inhalación ingrese mejor en los pulmones.

9 Enjuáguese la boca y escupa después de cada uso.

Referencias:

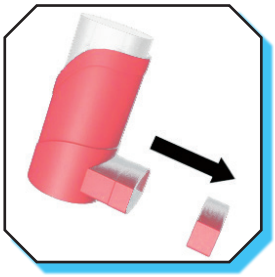
1. Departamento de Salud de Puerto Rico (2015). Instrucciones sobre cómo administrarse los medicamentos de asma más comunes. Programa de Asma. Estado Libre Asociado de Puerto Rico, San Juan. http://www.proyectoasmapr.com
2. Good Neighborhood Health Plan (2008). Asthma Medication Management. Recuperado de: http://www.nhp.org/provider/clinical/Pages/Asthma-Education-Materials.aspx
3. Plaut, T. (2008). El asma en un minuto. Pedipress, Inc. Amherst, Massachusetts.
4. Universidad de Puerto Rico, Recinto de Ciencias Médicas. Instituto de Investigación de Ciencias de la Conducta. Manual para Instructor(a) en Asma. Proyecto CALMA: Controla, Apodérate y Logra el Manejo del Asma.
5. Video sobre uso del Inhalador de Dosis Medida puede accederse en https://www.youtube.com/watch?v=TFexVujeJVk

Fotos: http://www.wikihow.com/Use-an-Inhaler.

INHALADOR

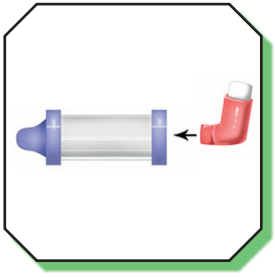
DE DOSIS MEDIDA (Pompa) con espaciador

1. Quite la tapa del inhalador y saque cualquier objeto suelto que esté dentro de la boquilla.

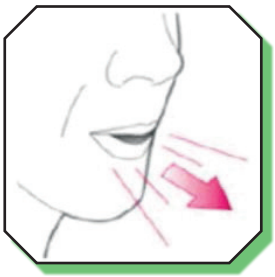


2. Agite el inhalador de 10 a 15 segundos.

3. Conecte el inhalador al espaciador.

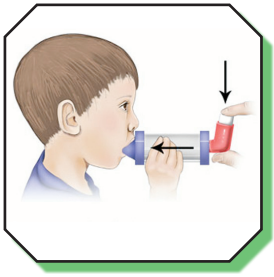


4. Exhale completamente.



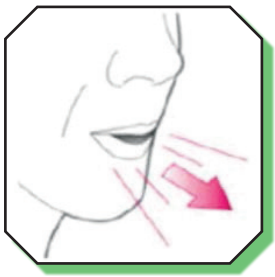
5. Coloque la boquilla del espaciador en la boca y por encima de la lengua. Cierre los labios alrededor de la boquilla.

6 Presione el inhalador hacia abajo para descargar la medicina en el espaciador (la medicina quedará atrapada en el espaciador). Haga una inhalación lenta y profunda.



7 Quite el espaciador de su boca. Aguante la respiración por 10 segundos.

8 Exhale lentamente.



9 Repita los pasos 4 al 8 como le indique su médico, esperando un minuto entre las dosis.

10 Enjuáguese la boca y escupa después de cada uso.

Referencias:

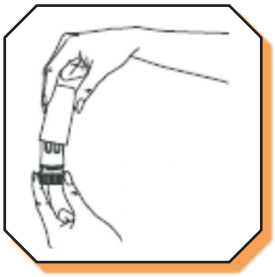
1. Departamento de Salud de Puerto Rico (2015). Instrucciones sobre cómo administrarse los medicamentos de asma más comunes. Programa de Asma. Estado Libre Asociado de Puerto Rico, San Juan. http://www.proyectoasmapr.com
2. Good Neighborhood Health Plan (2008). Asthma Medication Management. Recuperado de: http://www.nhp.org/provider/clinical/Pages/Asthma-Education-Materials.aspx
3. Plaut, T. (2008). El asma en un minuto. Pedipress, Inc. Amherst, Massachusetts.
4. Universidad de Puerto Rico, Recinto de Ciencias Médicas. Instituto de Investigación de Ciencias de la Conducta. Manual para Instructor(a) en Asma. Proyecto CALMA: Controla, Apodérate y Logra el Manejo del Asma.
5. Video sobre uso del Inhalador de Dosis Medida con Espaciador puede accederse en https://www.youtube.com/watch?v=NdFstn28hWM

Fotos: http://www.wikihow.com/Use-an-Inhaler.

FLEXHALER

INHALADOR DE POLVO SECO (Pulmicort)

1. Destápelo.



2. Sostenga el Flexhaler (inhalador) con la boquilla mirando hacia arriba.

3. Gire la ruedita hacia la derecha hasta que ésta pare.

4. Luego gire la ruedita hacia el lado contrario hasta que haga un sonido de "click".

5. Exhale lejos de la boquilla (para que no respire encima de la boquilla porque esto puede dañar, humedecer o endurecer el medicamento disminuyendo la próxima dosis).

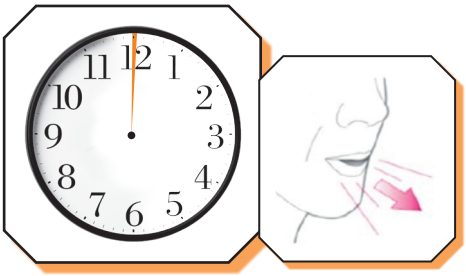
6. Coloque el inhalador de polvo seco en la boca, entre los dientes.

Nota: (Evite tapar el medicamento con la lengua).

7 Selle bien con sus labios apretándolos alrededor de la boquilla.

8 Inhale rápida y profundamente por la boca para que llene sus pulmones completamente del medicamento.

9 Quítese el inhalador de la boca. Aguante la respiración por 10 segundos. Exhale lentamente.



10 Si el médico le recetó más de una dosis, espere 10 segundos y repita.

11 Enjuáguese la boca y escupa después de cada uso.

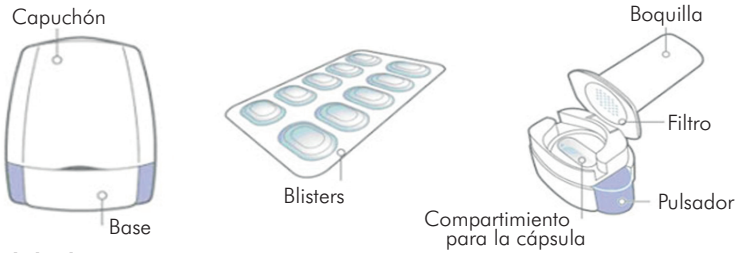
Referencias:

1. Departamento de Salud de Puerto Rico (2015). Instrucciones sobre cómo administrarse los medicamentos de asma más comunes. Programa de Asma. Estado Libre Asociado de Puerto Rico, San Juan. http://www.proyectoasmapr.com
2. Good Neighborhood Health Plan (2008). Asthma Medication Management. Recuperado de: http://www.nhp.org/provider/clinical/Pages/Asthma-Education-Materials.aspx
3. Plaut, T. (2008). El asma en un minuto. Pedipress, Inc. Amherst, Massachusetts.
4. Universidad de Puerto Rico, Recinto de Ciencias Médicas. Instituto de Investigación de Ciencias de la Conducta. Manual para Instructor(a) en Asma. Proyecto CALMA: Controla, Apodérate y Logra el Manejo del Asma.
5. Video sobre uso del Flexhaler Inhalador de Polvo Seco puede accederse en https://www.youtube.com/watch?v=RSJtFCw5mlQ

Fotos: http://www.rxlist.com/pulmicort-turbuhaler-drug/medication-guide.htm.

INHALADOR DE CÁPSULA

Partes del Inhalador de Cápsula:

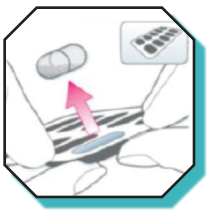


Inhalador de Hirobriz Breezhaler | **Tira de blister** | **Base del Inhalador**

1 Retira la tapa.

2 Abra el inhalador (Sujete firmemente la base del inhalador e incline la boquilla).

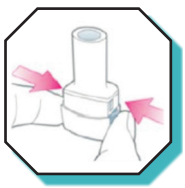
3 Extraiga una cápsula del blíster.



4 Introduzca la cápsula en el compartimiento para la cápsula (no en la boquilla).

5 Cierre el inhalador hasta que oiga "click".

6 Perfore la cápsula:



Continuación

6

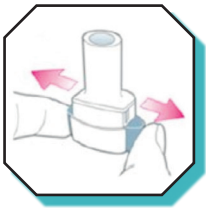
-Sujete el inhalador en posición vertical con la boquilla hacia arriba.

-Perfore la cápsula presionando firmemente ambos pulsadores al mismo tiempo. Realice esta operación una sola vez.

-Deberá oír un "click" en el momento en que se perfore la cápsula.

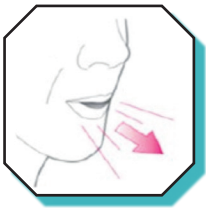
7

Suelte completamente los pulsadores.



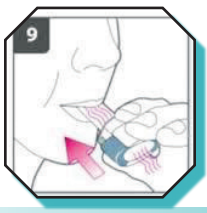
8

Exhale completamente lejos de la boquilla antes de introducirla en su boca.



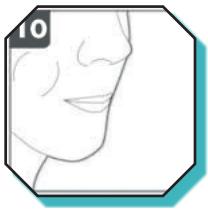
9

Coloque la boquilla entre los dientes sellando con los labios y mantenga el inhalador horizontalmente (con los pulsadores a los laterales). Inhale rápida y profundamente. Escuchará una vibración.



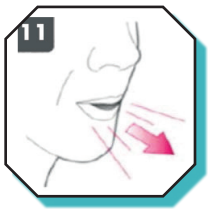
10

Quítese el inhalador y cierre la boca. Aguante la respiración por 10 segundos.



11

Exhale lentamente

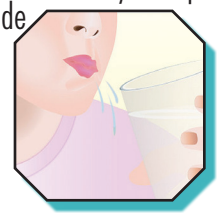


12

Abra el inhalador para verificar si queda polvo en la cápsula. Si es así, repita los pasos 5 al 11. Retire la cápsula usada, cierre el inhalador y colóquele la tapa.

13

Enjuáguese la boca y escupa después de cada uso.



Referencias:

1. Departamento de Salud de Puerto Rico (2015). Instrucciones sobre cómo administrarse los medicamentos de asma más comunes. Programa de Asma. Estado Libre Asociado de Puerto Rico, San Juan. http://www.proyectoasmapr.com
2. Comité Nacional de Neumología. SAP. Cómo usar un dispositivo de polvo seco. Inhalador de cápsulas. Recuperado de: http://www.sap.org.ar/docs/comunidad/modo_de_uso_inhalador_de_capsulas.pdf
3. Video sobre uso del inhalador de cápsula puede accederse en https://www.youtube.com/atch?v=AKNlOShWXIg

Fotos: http://eurekasalud.es/prospecto-hirobriz+breezhaler+caps.+ para+ inhal.+300+mg-10959 40.